

Skarżąca podnosi, że w zakresie, w jakim Komisja zajęła stanowisko, że rząd niemiecki nie wykazał, iż przepisy krajowe gwarantują wyższy poziom ochrony niż dyrektywa 2009/48/WE, zaskarżona decyzja narusza również art. 114 ust. 4 i 6 TFUE a tym samym postanowienia traktatowe w rozumieniu art. 263 akapit drugi alternatywa trzecia TFUE, gdyż przepisy krajowe określające dopuszczalne wartości arsenu, antymonu i rtęci w związku z zabawkami faktycznie gwarantują wyższy poziom ochrony zdrowia dzieci niż dyrektywa 2009/48/WE, nie wykraczają poza to, co niezbędne do osiągnięcia tego celu, a do tego rząd niemiecki w odpowiedni sposób wykazał to zgodnie z orzecznictwem Trybunału.

(¹) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/48/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie bezpieczeństwa zabawek (Dz.U. L 170, s. 1).

Skarga wniesiona w dniu 23 maja 2012 r. — Elitaliana przeciwko Eulex Kosovo i Starlite Aviation Operations

(Sprawa T-213/12)

(2012/C 200/40)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Elitaliana SpA (Rzym, Włochy) (przedstawiciel: R. Colagrande, avvocato)

Strona pozwana: Eulex Kosovo — European Union Rule of Law Mission (Prisztina, Republika Kosowa) i Starlite Aviation Operations (Dublin, Irlandia)

Żądania strony skarżącej

Skarżąca wnosi do Sądu o:

— stwierdzenie nieważności decyzji Eulex — których treść i data są skarżącej nieznanne — o udzieleniu, w ramach przetargu oznaczonego jako „EuropeAid/131516/D/SER/XK — Helicopter Support to the EULEX Mission in Kosovo (PROC/272/11)”, zamówienia spółce Starlite Aviation Operations, przekazanych Eulex pismem z dnia 29 marca 2012 r. (doręczonym w tym samym dniu pocztą elektroniczną) a także wszystkich innych aktów poprzedzających, późniejszych lub powiązanych, a w szczególności stosownie do okoliczności noty 2012-DAS-0392 z dnia 17 kwietnia 2012 r., w której Eulex odmówiła skarżącej dostępu do dokumentacji przetargu, o udzielenie którego skarżąca wniosła w dniu 2 kwietnia 2012 r.;

— zasądzenia od Eulex odszkodowania (w szczególnej formie lub jako równowartość) na rzecz skarżącej w zakresie określonym w § 37 i następne skargi;

— obciążenie Eulex kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Niniejsza skarga została wniesiona zasadniczo przeciwko decyzjom Eulex o udzieleniu, w ramach przetargu oznaczonego jako „EuropeAid/131516/D/SER/XK — Helicopter Support to the EULEX Mission in Kosovo (PROC/272/11)”, zamówienia spółce Starlite Aviation Operations, a także przeciwko wszystkim innym aktom poprzedzającym, późniejszym lub powiązanym. Skarżąca wnosi w tym względzie o zasądzenie odszkodowania za wynikłe w związku z tym szkody.

Na poparcie swojej skargi skarżąca podnosi wyłącznie jeden zarzut oparty na naruszeniu lub błędnym zastosowaniu ogłoszenia opublikowanego w dniu 18 października 2011 r. w związku z art. 46 i następne dyrektywy 18/2004/WE (¹); naruszeniu ogólnych zasad przejrzystości, proporcjonalności i równego traktowania ustanowionych w „Practical Guide to contract procedures for UE external action” [„praktycznym przewodniku dotyczącym procedur udzielania zamówień w ramach działań zewnętrznych UE”] (Prag), którym podlegała procedura przetargowa; a także naruszeniu ogólnych zasad zapewnienia efektywnej konkurencji w związku ze standardami przewidzianymi dla usług objętych zamówieniem.

W tym względzie podniesione zostało, że zamówienie zostało udzielone oferentowi, który nie spełniał technicznych warunków zawartych w ogłoszeniu.

(¹) Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi

Postanowienie Sądu z dnia 10 maja 2012 r. — Niemcy przeciwko Komisji

(Sprawa T-571/08 RENV) (¹)

(2012/C 200/41)

Język postępowania: niemiecki

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

(¹) Dz.U. C 55 z 7.3.2009.

Postanowienie Sądu z dnia 22 maja 2012 r. — Timab Industries i CFPR przeciwko Komisji

(Sprawa T-211/11) (¹)

(2012/C 200/42)

Język postępowania: francuski

Prezes szóstej izby zarządził wykreślenie sprawy.

(¹) Dz.U. C 179 z 18.6.2011.